

Súd: Okresný súd Rimavská Sobota
Spisová značka: 17T/49/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6920010479
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 08. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zoltán Boros
ECLI: ECLI:SK:OSRS:2021:6920010479.10

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rimavská Sobota samosudcom JUDr. Zoltánom Borosom v trestnej veci proti obžalovanej A. T., nar. XX.XX.XXXX v U., pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. f) Trestného zákona na hlavnom pojednávaní konanom dňa 24. augusta 2021 takto

rozhodol:

Obžalovaná A. T., nar. XX.XX.XXXX v U., trvale bytom F. S. XXX, U., okres Rimavská Sobota, t. č. bytom T. T., S. XX, povolanie: opatrovatelka,

sa spod obžaloby, ktorou jej je kladené za vinu, že v presne nezistenom čase od 12.30 hod do 13.30 hod dňa 25.08.2018 v byte č. XX nachádzajúcom sa R. H. R. F. Š. H. bytového domu na K. F. S. Č. XXX v U., okres Rimavská Sobota, nezisteným spôsobom z kovovej pokladničky uloženej v skrini v obývacej izbe odcudzila finančnú hotovosť vo výške 4.400,-€ v 100 eurových bankovkách, čím svojim konaním poškodenému E. P., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom F.T. S. XXX, U., spôsobila krádežou škodu vo výške 4.400,-€, pričom vedela o tom, že poškodený je invalidný dôchodca s ťažkým zdravotným postihnutím,

teda

mala si prisvojiť cudziu vec tým, že sa jej zmocnila a spôsobila tým väčšiu škodu a čin spáchala na chránenej osobe - na chorej osobe,

a tým sa mala dopustiť

zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. f) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. f) Trestného zákona

o s l o b o d z u j e podľa § 285 písm. c) Tr. poriadku, lebo nebolo dokázané, že skutok spáchala obžalovaná.

o d ô v o d n e n i e :

V trestnej veci obvinenej A. T. stíhanej pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. f) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. f) Trestného zákona podal prokurátor Okresnej prokuratúry v Rimavskej Sobote dňa 09.09.2020 na tunajší súd obžalobu na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Okresný súd Rimavská Sobota vo veci vydal trestný rozkaz sp. zn. 17T/49/2020 zo dňa 23. septembra 2020, ktorým uznal obvinenú vinnú zo zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. f) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. f) Trestného zákona a uložil jej trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky s podmiennečným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 3 (tri) roky

s probačným dohľadom. Zároveň jej uložil povinnosť spočívajúcu v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu poškodenému.

Prokurátor a obhajca obžalovanej podali v zákonnej lehote odpor proti trestnému rozkazu.

Obvinená sa považovala za nevinnú. Na hlavnom pojednávaní vypovedala, že nepopiera, že dva alebo trikrát bola v byte poškodeného s ktorým mala kamarátsky vzťah. Bývali v tom čase v tej istej bytovke. Pri svojej druhej návšteve u neho najskôr sedeli v kuchyni, kde jej spravil kávu, túto aj vypili. Následne jej poškodený chcel ukázať, aké mikiny a topánky si kúpil. Spolu sa presunuli do druhej miestnosti, kde poškodený otvoril skriňu a zavesené mikiny trochu vytiahol, aby jej ich ukázal. Obžalovaná sa mohla pri tom dotknúť dvierok tejto skrine, ako aj samotných mikín. Poškodený jej vtedy žiadnu pokladničku neukazoval. Nevedela ani o tom, že takúto pokladničku vôbec má, ani že u seba drží väčšiu sumu hotovosti. Už nevie presne povedať, ktorý deň sa táto jej návšteva uskutočnila, odohrala sa niekedy medzi 11.00 hod. predpoludním a trvala približne do 12.30 h alebo 13.00 h. Následne sa opäť presunuli do kuchyne a poškodený jej ukázal svoju zbierku autíčok a známok, ktoré mal v kuchyni pod drezom. Ona sa o to zaujímala, keďže sama zbiera známky. Na kuchynskom stole boli vyložené nejaké lieky, aj sa poškodeného pýtala, či svoje lieky užíva, na čo on povedal, že liek užil, avšak trochu pozdejšie ako mal. Mal aj také reči, že ho sledujú cez televízor, pričom takto zvykol hovoriť vtedy, keď lieky nebral riadne. Následne u neho išla na toaletu, kde zistila, že dostala menštruáciu. Z toalety požiadala poškodeného, aby išiel dole do bytu jej vtedajšieho priateľa E. U. a vypýtal od neho vložky. Poškodený to aj urobil, ale vrátil sa s tým, že mu nikto neotváral. Obžalovaná pritom bola celý čas na toalete. Na to ho ešte poprosila, aby išiel vložky kúpiť do obchodu, že tieto mu následne preplatí. Poškodený odišiel do obchodu, zamkol ju v byte, pričom obžalovaná celý čas ostávala na toalete. Vrátil sa asi po 10-12 minútach. Odovzdal jej zakúpené vložky zn. Always ružovej farby. Obžalovaná sa následne vrátila do kuchyne, ešte chvíľu sa rozprávali a potom spolu išli k obžalovanej do bytu priateľa na X. H.Í., kde mu vyplatila cenu zakúpených vložiek. Predtým so sebou mala len kľúče, telefón a cigarety. Okrem tejto návštevy u poškodeného bola ešte raz asi po jednom mesiaci, pričom termín bližšie tejto návštevy nevedela uviesť. Najprv boli u nej dole v byte a asi po hodine sa vybrali k nemu. U poškodeného celý čas sedeli v kuchyni a rozprávali sa. V ďalšej miestnosti pri tejto návšteve nebola.

Samosudca na hlavnom pojednávaní podľa § 263 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. poriadku so súhlasom prokurátora, obhajkyne a obžalovanej vykonal dôkaz prečítaním výpovede svedka poškodeného E. P. č.l. 42-46 č.l. 47-50 spisu. Podľa predložených potvrdení ošetrojúcej lekárky poškodený nie je schopný konfrontácie s obžalovanou a ani účasti na pojednávaní súdu bez významného rizika zhoršenia jeho zdravotného stavu. Podaním z 8. 4. 2021 poškodený sa s poukazom na zhoršenie jeho zdravotného stavu vzdal nároku na náhradu škody od obžalovanej a požiadaval o zastavenie súdneho pojednávania. Súd mal za to, že hlavné pojednávanie možno uskutočniť aj v neprítomnosti poškodeného.

Poškodený v prípravnom konaní dňa 4. 9. 2019 vypovedal, že dňa 26. 8. 2018 v nedeľu k nemu na kávu prišla suseda Lucia Belicová. Asi po 20 minútach susedka išla na záchod a odtiaľ mu volala, že dostala menštruáciu a požiadala ho, aby jej išiel kúpiť vložky, nakoľko nemala doma. Poškodený zamkol svoj byt a išiel kúpiť hygienické vložky do predajne CBA. Zakúpil vložky zn. Always v cene 1,59 eur, nič iné nekúpil. Do bytu sa vrátil asi po 20 minútach, byt bol riadne uzamknutý. Po svojom návrate podal vložky obžalovanej, ona bola ešte na záchode. Ešte si všimol, že obžalovaná mala dopitú kávu v kuchyni, pričom v čase jeho odchodu ešte v šálke bola káva. Následne išli spolu s obžalovanou k nej na čaj, kde sa poškodený zdržal asi 10 minút a išiel domov. Až dňa 30. 8. 2019 si chcel poškodený zobrať z pokladničky asi 100,- eur. Po otvorení pokladničky hneď zistil, že mu chýbajú peniaze, a to 4.400,- eur, v pokladničke bolo len 700,- eur, pričom predtým v nej mal 5.100,- eur. Zo svojho dôchodku, ktorý mal okolo 370,- eur, si každý mesiac odložil 200,- eur. Od 17. 8. 2018 do zistenia krádeže v jeho byte nikto okrem obžalovanej nebol. O tom, že u seba má doma pokladničku, vedel priateľ obžalovanej H.. U., ktorému ju aj ukázal asi štvrt' roka pred krádežou, tento sa jej však nedotkol. Aj obžalovanej raz spomínal, že si doma šporí peniaze. Nespomínal jej, kde sú uložené a nepamätá sa, či jej spomínal aj pokladničku. Obžalovaná ho inak dňa 26. 8. 2018 pred kúpou vložiek požiadala, aby jej ukázal svoj kľúč od pokladničky. Tak jej ho ukázal, na čo ona povedala, že majú rovnaké kľúče.

Pri svojej ďalšej výpovedi poškodený po oboznámení sa so zistením polície, že z evidencie potravín CBA vyplýva, že vložky zn. Always v cene boli zakúpené dňa 25. 8. 2018 v čase o 12:23 hod. uviedol, že sa mohol pomýliť v dňoch. Obžalovaná uňho mohla byť v piatok a v sobotu. Určite v posledný

deň jej návštevy bol kupovať tie vložky. Obžalovaná inak prišla domov okolo 20. 8. 2018, jej posledná návšteva bola určite po tom, ako dňa 17. 8. 2018 dostal dôchodok. Taktiež doplnil, že si nie je istý, či bola pokladnička v čase krádeže uzamknutá.

Súd vo veci ďalej vykonal dokazovanie prečítaním zápisnice o výsluchu znalca O. H. A. č.l. 60-61, znaleckých posudkov KEÚ PZ sp. zn. H.-P.-J.-XXXX/XXXX č.l. 65-69, č.l. 73-76, č.l. 77-80, č.l. 83-86, správy o výsledku porovnávania pachových stôp č.l. 88-89, č.l. 92, zápisnice o vydaní veci č.l. 96, záznamu o dychovej skúške č.l. 9, listu vlastníctva č.l. 99, preukazu ZŤP č.l. 100, správy z psychiatrického oddelenia č.l. 101-103, zápisnice o obhliadke miesta činu č.l. 104-120, úradného záznamu č.l. 122-123, trestného rozkazu sp. zn. OT/30/2020 č.l. 131-132, spisového materiálu Okresného súdu Rimavská Sobota sp. zn. 11T 68/2020 vrátane trestného rozkazu zo dňa 31.07.2020, odpisu registra trestov č.l. 133, výpisu z evidencie priestupkov č.l. 134, správy o povesti č.l. 135, pracovného posudku č.l. 136, predloženia dôkazu č.l. 138-139, výpisu zo živnostenského registra č.l. 140, správy E. T. č.l. 142, výsluchom obžalovanej a svedka E. U..

Z čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. XXXX katastrálne územie U. vyplýva, že vlastníkom bytu č. XX na X. poschodí vo vchode Č. X bytového domu so súpisným číslom XXX v E. U.Š. je poškodený E. P..

Z preukazu osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom na č.l. 100 vyplýva, že poškodený E. P. je držiteľom preukazu tohto druhu. Zo správy E. P. Ď., psychiatricky zo dňa 19. 9. 2018 (č.l. 101) vyplýva, že poškodený je vedený v jej evidencii od roku 1994 z dôvodu duševnej poruchy, pravidelne navštevuje psychiatrický stacionár. Duševná porucha poškodeného zvyšuje jeho sugestibilitu aj manipulovateľnosť a nevylučuje možnosť jeho okradnutia.

Zo znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu Policajného zboru č. H.-P.-J.-XXXX/XXXX na č.l. 65-68 spisu bolo zistené, že kovová pokladnička poškodeného nevykazovala stopy po pôsobení prípravkov (tzv. planžiet) určených k bezklúčovému ovládaniu uzamykacieho mechanizmu. Kľúč vydaný obžalovanou je nepríslušný k uzamykaciemu mechanizmu pokladničky. Zo zápisnice o výsluchu znalca O. H. A. č.l. 60-61 ďalej vyplýva, že typ uzamykacieho mechanizmu cylindrickej vložky osadenej v pokladničke umožňuje prekonanie uzamykacej schopnosti aj nepríslušným kľúčom, ktorého profil drieku je zhodný, resp. podobný s profilom drieku príslušného kľúča. V prípade kľúča vydaného obžalovanou bolo možné prekonať uzamykací mechanizmus bez vzniku viditeľných mechanoskopických stôp.

Znalecký ústav skúmal aj stopy DNA zaistené na mieste činu (najmä na kovovej pokladničke poškodeného a obálkach a peňaženkách, ktoré sa v nej nachádzali) a porovnal ich so vzorkami poskytnutými poškodeným a obžalovanou (znalecký posudok na č.l. 73-75). Analýzou bolo zistené, že na viacerých predmetoch sa nachádzal biologický materiál totožný s DNA profilom poškodeného. Prítomnosť biologického materiálu obžalovanej nebola zistená. Daktyloskopické stopy na vecných stopách zaistených na mieste činu boli taktiež predmetom skúmania (znalecký posudok na č.l. 77-81 a 83-85), pričom zviditeľnený mohol byť len odtlačok dlane na vecnej stope č. 7 (na vrchnej časti príručnej pokladničky). Stopa obsahovala dostatočný počet individuálnych charakteristických znakov. Po porovnaní stopy s predloženými kontrolnými odtlačkami obžalovanej, poškodeného a svedka U. zhoda nebola zistená, pričom zhoda nebola zistená ani porovnaním stopy s databázou AFIS.

Zo správ Ministerstva vnútra SR, prezídium Policajného zboru, Odboru kynológie a hypológie, oddelenia pachovej identifikácie Banská Bystrica o výsledku porovnania pachových stôp vyplýva, že pachová stopa zaistená z vnútorného priestoru kovovej pokladničky a porovnávací pachová stopa poskytnutá obžalovanou vykazovala pachovú totožnosť. Porovnanie pachovej stopy so vzorkou poskytnutou svedkom U.Ý. viedla k negatívnemu výsledku.

Pokiaľ obžalovaná v priebehu konania preukazovala, že v čase tvrdeného spáchania skutku nebola prítomná na území Slovenskej republiky, z ňou predloženého potvrdenia (č.l. 138-139 spisu, preklad na č.l. 180-182) vyplýva len toľko, že ide o potvrdenie vyhotovené v nemeckom jazyku samotnou obžalovanou a pravdivosť údajov, že v období od 15. 8. 2018 do 29. 8. 2018 vykonávala prácu ošetrovatelky v Rakúsku nie je potvrdená žiadnou treťou osobou. Z vyjadrenia E. T. s miestom podnikania vo W. pritom vyplýva, že obžalovaná pracovala na sprostredkovateľskú zmluvu ako živnostníčka v

S. u pani V. H. v období od 1. 8. 2018 do 22. 8. 2018. Obsahom tohto vyjadrenia považuje tvrdenie obžalovanej o svojej neprítomnosti na Slovensku dňa 25. 8. 2018 za vyvrátené.

Svedok E. U. vypovedal, že poškodeného pozná, bývajú v rovnakom vchode. O poškodenom nevedel, že si doma sporí peniaze, vie však, že poškodený zveril kľúče od svojho bytu susedovi S. na čas, kým bol u lekára. Čo sa týka odcudzenia peňazí od poškodeného, nevie, či to obžalovaná urobila alebo neurobila. Ona sama mu nič o skutku nerozprávala. Keďže pracovala v F. a S. ako opatrovatelka, videli sa asi tak trikrát do roka. Obžalovaná je asi od svojich 15 rokov alkoholičkou a tento problém mala aj v čase skutku.

Na základe výpovede poškodeného súd považuje za preukázané, že došlo k odcudzeniu finančných prostriedkov z jeho pokladničky uloženej v skrini. Samotnú krádež preukazuje aj existencia odtlačku dlane neznámej osoby na pokladničke, keďže poškodený neumožnil nikomu inému prístup k svojej pokladničke. Určité pochybnosti však vznikajú o výške odcudzených finančných prostriedkov. Pri výške dôchodku poškodeného v sume 370,- eur, pri zohľadnení nevyhnutných nákladov predovšetkým na bývanie, stravu, si len ťažko možno predstaviť ušetrenie sumy 200,- eur mesačne. Aj samotný úkon vzdania sa nároku na náhradu škody voči obžalovanej dáva základ na vyslovenie pochybností o tom, či táto suma bola zo strany poškodeného vyčíslená v súlade so skutočným stavom. Napriek uvedeným pochybnostiam súd považuje za preukázané, že ku skutku došlo, niekto manipuloval s pokladničkou a odcudzil z nej peňažné prostriedky. Vykonaným dokazovaním však nebolo bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že skutku sa dopustila práve obžalovaná. Priamy dôkaz, ktorý by ju usvedčoval, nebol v konaní produkovaný. Bolo síce preukázané, že obžalovaná mala možnosť nerušene manipulovať s pokladničkou v čase, keď bola sama v byte poškodeného, počas jeho nákupu vložiek v neďalekej predajni. Taktiež bolo preukázané, že poškodená disponovala vlastným kľúčikom od pokladničky, ktorý bol síce nepríslušný, avšak mohol byť použitý na otvorenie pokladničky bez viditeľných stôp. Jej pachová stopa bola vyhodnotená ako zhodná s pachovou stopou zaisteniu na vnútornej strane pokladničky. Napriek uvedenému množina nepriamych dôkazov nevytvára ucelený reťazec, ktorý by vylučoval možnosť uskutočnenia skutku iným spôsobom, resp. inou osobou. Reťazec narušuje jednak absencia daktyloskopickej alebo biologickej stopy pochádzajúcej od obžalovanej, ale predovšetkým práve existencia odtlačku dlane neidentifikovanej osoby na vonkajšej strane pokladničky. Táto osoba nemohla byť prítomná na mieste činu v čase, keď bola obžalovaná v byte poškodeného - poškodený pri opustení bytu tento riadne uzamkol a uzamknutý bol aj v čase jeho príchodu. Krádež pri takto zistenom skutkovom stave mohla byť uskutočnená aj inou osobou, ktorá zanechala odtlačok svojej dlane na pokladničke. V dôsledku uvedených pochybností samosudca obžalovanú podľa § 285 písm. c) Trestného poriadku oslobodil, keďže nebolo preukázané, že skutok spáchala obžalovaná.

Nakoľko poškodený E. P. sa vo svojom písomnom podaní z 8. 4. 2021 vyjadril tak, že sa vzdáva nároku na vrátenie peňazí od obžalovanej, súd o nároku na náhradu škody pôvodne uplatnenej v prípravnom konaní v sume 4.400,- eur nerozhodoval.

mala si prisvojiť cudziu vec tým, že sa jej zmocnila a spôsobila tým väčšiu škodu a čin spáchala na chránenej osobe - na chorej osobe,

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom Okresného súdu Rimavská Sobota na Krajský súd v Banskej Bystrici. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok (§ 306/2 Tr. poriadku).

Odvolanie môžu podať:

Prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokolvek výroku (§ 307/1a Tr. poriadku), a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2 Tr. poriadku). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2 Tr. poriadku).

Obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b Tr. poriadku), a to len vo svoj prospech (§ 308/2 Tr. poriadku).

Príbuzní obžalovaného v priamom rade (jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh) pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech (§ 308/2 Tr. poriadku).

Zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308/2 Tr. poriadku).

Orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného, a to len v jeho prospech, ako aj proti jeho vôli (§ 345/1 Tr. poriadku).

Poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c Tr. poriadku), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1 Tr. poriadku). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68 Tr. poriadku).

Zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d Tr. poriadku a § 45/1 Tr. poriadku).

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.